

LA NOVELA HISPANOAMERICANA DE LA DICTADURA: RASGOS TEMÁTICOS COMUNES

Omar Aouini

Introducción

Aunque la nómina de los novelistas hispanoamericanos que trataron el tema de la dictadura es bastante larga, vamos a limitarnos en este trabajo a las cinco figuras más representativas de este género narrativo: el guatemalteco Miguel Ángel Asturias en su novela *El señor presidente*, publicada en 1946, el paraguayo Roa Bastos en *Yo el Supremo* (1974), el cubano Alejo Carpentier en *El recurso del método* (1974), el colombiano Gabriel García Márquez en *El otoño del patriarca* (1975), y el peruano Mario Vargas Llosa en *La fiesta del Chivo* (2000).

Vamos a destacar en este trabajo cuatro principales rasgos comunes recurrentes en estas novelas: la dicotomía entre historia y ficción, la violencia y la represión como normas de gobierno, las relaciones amorosas del dictador, y la presencia de las fuerzas extranjeras en la política de los países hispanoamericanos.

1. De la historia a la ficción

Algunos de estos escritores buscaron crear un arquetipo que reúne los rasgos de varios dictadores hispanoamericanos. De modo que los dictadores de sus novelas resultan una mezcla de "célebres malvados históricos"¹. Otros, por el contrario, optaron por basarse en un referente histórico directo.

Alejo Carpentier, por ejemplo, en su novela *El recurso del método* narra la historia de un dictador ficticio llamado el Primer Magistrado en un país anónimo de América Latina. A su vez, Gabriel García Márquez en *El otoño del patriarca*, presenta la imagen de un dictador anónimo y anciano que gobierna un país latinoamericano

¹ GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto y PUPO-WALKER, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana II. El siglo XX*. Editorial Gredos, 2006, Madrid, [pp. 786], pág. 286.

ficticio e indeterminado. A diferencia de los demás dictadores de la novela hispanoamericana que parten de un modelo histórico, el dictador en *El otoño del patriarca* es global y general, "más próximo a una idea que a una realidad"², una creación literaria que un hecho histórico.

Entre los novelistas que recrearon un dictador latinoamericano concreto y real, Miguel Ángel Asturias en su novela *El señor presidente* donde describe y denuncia la dictadura de Manuel Estrada, el dictador que gobernó Guatemala entre 1898 y 1920. Roa Bastos en *Yo el Supremo* intenta también recrear la figura de uno de los más conocidos dictadores paraguayos, José Gaspar Rodríguez de Francia, que estableció una larga dictadura en Paraguay a lo largo de 26 años (1814-1840). *La fiesta del Chivo* de Mario Vargas Llosa sigue el modelo de José Mármol en su novela *Amalia* (1958) que se basa en un referente histórico directo: el dictador Rosa³, se localiza en la República Dominicana y recrea la dictadura de Rafael Leónides Trujillo, sus últimos días en el gobierno y su asesinato.

En ambos casos se advierte la relevancia que adquiere la historia de América Latina en estas novelas, sin que se transformen sus escritores en meros historiadores y cronistas de sus países. La historiografía a la que recurre Roa Bastos, por ejemplo, para elaborar su novela resulta muy determinante. Sin embargo, pese a su marcada base histórica que otorga al texto verosimilitud y atracción, *Yo el Supremo* es una obra que pertenece al campo de la creación literaria, donde Roa Bastos se acerca al dictador del Paraguay, José Gaspar Rodríguez de Francia, sin reproducir en detalle su historia⁴. *Yo el Supremo* no es historia, es una reflexión sobre el poder autoritario y una respuesta a la cuestión de si puede un gobernador absoluto escapar a la

² CARLOS GARCÍA, Juan: «El dictador en la novela hispanoamericana». A thesis submitted in conformity with the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in the University of Toronto, pág. 163.

<<https://tspace.library.utoronto.ca/bitstream/1807/12912/1/NQ45793.pdf>>

³ LEÓN GÁMEZ, Juan José : « Elementos textuales y contextuales para una lectura política de *La fiesta del Chivo*, de Mario Vargas Llosa », pág. 11.

<<http://juanleon.files.wordpress.com/2010/10/tesis-la-fiesta-del-chivo.pdf>>

⁴ GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto y PUPO-WALKER, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana II. El siglo XX*, op. cit., pág. 286.

corrupción, práctica inherente a este tipo de poder⁵. La historia sirve a estos novelistas de material y trasfondo para reflexionar sobre la dictadura.

Gabriel García Márquez se aprovecha de su residencia en Barcelona para configurar una parte de los rasgos de su dictador patriarca, inspirándose en su "conocimiento directo y cotidiano de lo que supuso el franquismo"⁶ en España. Se trata de un dictador del siglo XIX, siglo en que los jefes políticos debieron responder a la preocupación fundamental de "¿cómo salir de la anarquía y crear naciones viables, cómo crear Estados nacionales en lugar de republiquetas balcánicas? ¿Cómo llenar el vacío dejado por el Estado imperial español y llenado por los caciques, los curas y los militares?"⁷.

El realismo en estas novelas asume el papel de cuestionar profundamente el tema del poder y de la dictadura como ocurre en *La fiesta del Chivo* de Mario Vargas Llosa que no es un reportaje de denuncia a la imagen de la novela de García Márquez, *Noticia de un secuestro*⁸. La novela de Vargas Llosa nace de una realidad concreta, la de la República Dominicana al visitarla por primera vez en 1975 para rodar su novela *Pantaleón y las visitadoras*. En ese momento, empezó a pensar en escribir *La fiesta del Chivo*.

Un constante vaivén existe entre historia y ficción en la novela de la dictadura hispanoamericana. En *El recurso del método*, aunque no aparece Alejo Carpentier como el historiador que cuenta crisis sociales, establece una estrecha relación entre la historia y la ficción con el afán de reescribir literariamente la historia⁹. Como novelista consigue inventar "una fábula verosímil y realista"¹⁰. Sin embargo, para Carlos Fuentes, el modelo del dictador de Carpentier en el *Recurso del método* "es el hombre fuerte venezolano Antonio Guzmán Blanco, un contradictorio personaje que confiscó los bienes de la Iglesia, creó el sistema de educación primaria y apoyó la educación superior"¹¹. Alejo Carpentier declara, por su parte, que su dictador es uno, pero en realidad es la suma de varios

⁵ MARCO, Joaquín: *Literatura hispanoamericana desde el modernismo a nuestros días*. Literatura Espasa-Calpe, Madrid 1987 [pp. 473], pág. 363.

⁶ *Ibíd*, pág. 37.

⁷ FUENTES, Carlos: *La gran novela latinoamericana*. Alfaguara 2011, Santillana Ediciones Generales, S. L. Madrid 2011 [pp. 439], pág. 272.

⁸ HERRERA CAMPOS, Marco, art. cit., «Vargas Llosa, Mario: "La Fiesta del Chivo"

⁹ GÓMEZ MICHEL, Gerardo: "La novela del dictador: *summa* histórica y persistencia en Latinoamérica. Sobre la diacronía del "Primer Magistrado" carpenteriano", pág. 228. <<http://snuilas.snu.ac.kr/iberopdf/snuibero220108.pdf>>, pág. 215.

¹⁰ DÍAZ CASTAÑÓN, Carmen: "El "discurso" de Alejo Carpentier", pág. 217.

<dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/864122.pdf>

¹¹ FUENTES, Carlos: *La gran novela latinoamericana*, op. cit., pág. 286.

dictadores latinoamericanos, precisando el porcentaje de la presencia de cada uno de éstos: "un sesenta por ciento de Machado; un veinte por ciento de Chapita y de Estrada Cabrera; un quince por ciento de Porfirio Díaz, y si acaso, un cinco por ciento de Guzmán Blanco"¹².

En la novela *La fiesta del Chivo* convive la historia con la ficción, ya que "No hay grandes diferencias entre realidad y ficción, ni entre lo verdadero y lo falso. Una cosa no es necesariamente cierta o falsa; puede ser al mismo tiempo verdad y mentira" como asegura el escritor británico Harold Pinter al recibir el premio Nobel de 2005¹³. A su vez, Vargas Llosa reconoce que para fantasear recurre a la memoria que almacena la materia prima para la creación¹⁴. En esta novela, los hechos históricos se entrelazan con elementos ficticios, y ello se advierte, por ejemplo, en los personajes de Trujillo y sus asesinos como verdades históricas, y Urania Cabral y su familia que son pura ficción.

La tradición de tratar el tema de la dictadura es arraigada en la literatura hispanoamericana. Los antecedentes directos de *El señor presidente es Tirano Banderas* (1926) del español Valle Inclán y *Amalia* (1951) del argentino Mármol. *La fiesta del Chivo* coincide con otras novelas anteriores no sólo en el tema, sino incluso parcialmente en el título: *La fiesta del rey Acab* (1959) del chileno Enrique Lafourcade, y *La fiesta del Monstruo* (1947) de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares que es una crítica del peronismo¹⁵.

2. Violencia y represión

Miguel Ángel Asturias pone de relieve la razón mayor por la cual un presidente se convierte en un verdadero déspota: el pacifismo y la incapacidad del pueblo de derrocarlo. El dictador aprovecha esta situación para practicar una terrible dictadura y difundir el miedo entre todas las capas de la sociedad. Como el pueblo no puede hacer nada, el presidente lo sustituye en todo. Declara el Presidente que un pueblo

¹² GÓMEZ MICHEL, Gerardo, art. cit: "La novela del dictador: *summa* histórica y persistencia en Latinoamérica. Sobre la diacronía del "Primer Magistrado" carpenteriano", pág. 228.

¹³ PERALTA ROMERO, Rafael : «Balaguer como personaje literario »

<<http://vetasdigital.blogspot.com/2007/01/balaguer-como-personaje-literario.html>>

¹⁴ BARNABÉ, Diego: «Mario Vargas Llosa y su última novela, "La fiesta del Chivo": "Escribir sobre la dictadura de Trujillo es escribir sobre todas las dictaduras". (Transcripción y edición: Mariana Viera Cherro). < <http://www.espectador.com/text/especial/vargasll.htm>>.

¹⁵ MACÍAS RODRÍGUEZ, Claudia: «Elementos simbólicos y míticos en *La Fiesta del Chivo* de Mario Vargas Llosa». Universidad Nacional de Seúl.

<<http://sincronia.cucsh.udg.mx/maciasfall07.htm>>

«que por falta de voluntad no hace ni deshace nada [...] nadie hace nada, y, naturalmente, soy yo, es el presidente de la República el que lo tiene que hacer todo»¹⁶.

El título de la novela de Alejo Carpentier "*El recurso del método*" es una frase pronunciada por el Primer Magistrado a fin de determinar la regla de su política basada en el uso de la violencia. No tiene otra alternativa más que el recurso a la fuerza y la dictadura, ya que se autodestruye al apartarse de esta política: «Y habría que perseguir por tales tierras al General Hoffmann, cercarlo, sitiario, acorralarlo, y, al fin, ponerlo de espaldas a una pared de convento, iglesia o cementerio, y tronarlo. "¡Fuego!" No había más remedio. Era la regla del juego. Recurso del Método»¹⁷.

Una parte de la política seguida por el dictador se basa en la conspiración y la liquidación de sus adversarios. En *El señor presidente*, el dictador usa el incidente del asesinato del coronel José Parrales Sonriente, uno de los militares favoritos del señor presidente, por un idiota mendigo llamado Pelele, para deshacerse de sus enemigos. Acusa al general retirado, Eusebio Canales, sospechoso de conspirar contra él, de haber cometido dicho asesinato.

El dictador no admite la opinión contraria y la oposición. La variedad de voces en *Yo el Supremo* es una falsa polifonía, ya que todas las voces emanan de una sola voz, la del Supremo. Es un intento de borrar toda opinión contraria y establecer una sola versión de los hechos, la del Supremo. De éste depende "no sólo que la historia se haga, sino que también depende cómo se interpreta lo hecho"¹⁸. Es una manera de instaurar el discurso único del poder absoluto.

En *El otoño del patriarca*, la guardia del dictador asesina a Rodrigo de Aguilar, un general de su máxima confianza, acusándole de preparar un golpe de estado contra el dictador. Otro hombre de confianza del dictador es Ignacio Sáenz de la Barra que

¹⁶ ASTURIAS, Miguel Ángel: *El señor Presidente*. SIGNATORIS DEL ACUERDO ARCHIVOS. ALLCA XX, UNIVERSITE PARIS X, Francia, primera edición 2000, pág. 305.

¹⁷ SALVADOR, Lluís: *El Recurso del Método, de Alejo Carpentier*
<<http://lecturaserrantes.blogspot.com/2010/07/el-recurso-del-metodo-de-alejo.html>>

¹⁸ CARLOS GARCÍA, Juan: «El dictador en la novela hispanoamericana». A thesis submitted in conformity with the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in the University of Toronto, pág. 189.
<<https://tspace.library.utoronto.ca/bitstream/1807/12912/1/NQ45793.pdf>>

era jefe del aparato represor del dictador. Sin embargo, el dictador dio sus órdenes para que fuera torturado y colgado de un farol en la Plaza de Armas.

A fin de someter a todo el pueblo, el dictador recurre a una tortura atroz de sus víctimas. En *El señor presidente*, la policía interroga, tortura y obliga a todos los pordioseros a confesar, mentirando, que Eusebio Canales era él quien asesinó a José Parrales Sonriente, y no el idiota Pelele. Cuando uno de estos mendigos, el Mosco, se negó a mentir, la policía lo mató.

La crueldad del dictador se revela en *El otoño del patriarca* cuando éste ordena asesinar al general Rodrigo de Aguilar y presentar su cuerpo en un banquete oficial para que lo comieran los militares que participaron con él en su conspiración. La atmósfera de represión¹⁹ a la cual alude García Márquez en su novela se traduce en la forma que toma ésta: falta de diálogos directos, falta de puntos y comas lo cual hacen de la obra una infinita sucesión de párrafos que se repiten sin alientos hasta el final.

3. Relaciones amorosas del dictador

La amante aparece en el círculo cerrado del dictador para satisfacer sus necesidades sentimentales y carnales. Entre los personajes femeninos en *El otoño del patriarca*, Leticia Nazareno fue al principio la amante del dictador y luego su esposa. La gran influencia que tenía sobre las decisiones del dictador le causó el odio de las personas que formaban el círculo cerrado del poder, lo cual le costó su vida y la de su hijo devorados por unos perros entrenados. Manuela Sánchez es otro personaje femenino que se enamoró del dictador y trató de ser su amante. Sin embargo, desapareció de una manera muy extraña cuando estaba observando un eclipse en el tejado de la casa junto al dictador.

En *La fiesta del chivo*, el dictador Trujillo es un personaje principal de la novela. Es apodado por el pueblo dominicano "el Chivo" por "los excesos sexuales de los que

¹⁹ GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto y PUPO-WALKER, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana II. El siglo XX*, op. cit., pág.259.

él mismo hacía alarde y por la fama de su potencia viril que orgullosamente exhibía»²⁰. Ha merecido este apodo, por tanto, debido a su fama de mujeriego y su actitud parecido a la del macho cabrío, ya que se acostaba con cualquier mujer que le apetecía²¹.

En realidad, el personaje central de la novela no es el dictador, sino más bien el de Urania Cabral que guarda gran rencor hacia su padre por los abusos sexuales que sufrió durante su adolescencia en la época de la dictadura de Trujillo. Urania «se nos revela como un símbolo de lo que fue la mujer durante la dictadura trujillista. Es un personaje que se resiste al sometimiento del machismo caribeño, llevado al extremo por el "Chivo", apodo de Trujillo»²². El padre de Urania intentó inútilmente regalar a a su hija Unania, que tenía catorce años, al dictador para fines sexuales, a fin de ganar su confianza, lo cual le obligó a marcharse del país.

El novelista peruano quiere que su obra tenga un protagonista femenino a fin de condenar la crueldad de la dictadura hacia la mujer. Una dictadura basada, como todas las dictaduras hispanoamericanas, en el machismo²³. En este contexto, Vargas Llosa alude a declaraciones del secretario de Trujillo en que afirma que durante las giras, muchos padres traían a sus hijas para regalarlas al dictador, de modo que no encontraban posibilidades para todo ese número de chicas. Trujillo no se conformaba con acostarse con las hijas de sus colaboradores, sino les humillaba más acostándose con sus mujeres²⁴. Ello muestra que la mujer durante la dictadura era un mero objeto²⁵.

4. Presencia de las fuerzas extranjeras

La influencia de las fuerzas extranjeras en el destino de los países latinoamericanos late por entre las páginas de la novela de la dictadura

²⁰ MACÍAS RODRÍGUEZ, Claudia: «Elementos simbólicos y míticos en *La Fiesta del Chivo* de Mario Vargas Llosa». Universidad Nacional de Seúl.
<<http://sincronia.cucsh.udg.mx/maciasfall07.htm>>.

²¹ GARCÍA GUERRA, Miguel Ángel: «La fiesta del Chivo, de Mario Vargas Llosa»
<<http://www.catalogodecursos.com/ocio/visu/cliteraria.php?rowid=8887&anecdotas=Romancero>>

²² HERRERA CAMPOS, Marco: «Vargas Llosa, Mario: "La Fiesta del Chivo". Rev. signos v.33 n.48 Valparaíso 2000

<http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-09342000004800012>.

²³ BARNABÉ, Diego, art. cit., «Mario Vargas Llosa y su última novela, "La fiesta del Chivo"

²⁴ HERRERA CAMPOS, Marco, art. cit., «Vargas Llosa, Mario: "La Fiesta del Chivo"

²⁵ BARNABÉ, Diego, art. cit., «Mario Vargas Llosa y su última novela, "La fiesta del Chivo"

hispanoamericana. *El recurso del método* de Alejo Carpentier comienza en París, hecho extraño y sorprendente, donde el Primer Magistrado pasa vacaciones "entre adulaciones y en medio de una atmósfera de esplendor"²⁶. La presencia del dictador en París debe ser leída como alegoría al distanciamiento tanto físico como moral de este dictador de su país. París, para él, es el lugar donde se encuentra bien y donde se interesa por lo que se dice de su gobierno²⁷.

A través de este protagonista dictador, Carpentier lleva a cabo una revisión de la historia latinoamericana desde la independencia, criticando los regímenes violentos y autoritarios que se establecieron en este continente y que encaminaron a los latinoamericanos hacia las condiciones del subdesarrollo y la dependencia²⁸ de las grandes potencias del momento: Europa y Estados Unidos.

El patriarca de Gabriel García Márquez es un dictador que tiene un origen humilde, es ignorante, y su llegada al gobierno fue por un golpe militar organizado por los gringos. Ello implica que su país no puede mantenerse independiente de las potencias extranjeras²⁹. El sometimiento del dictador a la voluntad de los extranjeros se revela aún más en el hecho de "la venta del mar para los Estados Unidos"³⁰.

En *Yo el Supremo* de Roa Bastos la dictadura de José Gaspar Rodríguez de Francia fue motivada por dos grandes factores: uno exterior y otro interior. El motivo exterior consistía en la amenaza de ser invadido el país por fuerzas extranjeras, y el interior radicaba en la existencia de una fuerte y organizada oposición a su política. Todo ello llevó, por una parte, al cierre de las fronteras y el aislamiento de Paraguay, y, por otra a la persecución de la oposición en el interior³¹.

²⁶ GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto y PUPO-WALKER, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana II. El siglo XX*, op. cit., pág.267.

²⁷ SALVADOR, Lluís: *El Recurso del Método, de Alejo Carpentier*
<<http://lecturaserrantes.blogspot.com/2010/07/el-recurso-del-metodo-de-alejo.html>>

²⁸ GÓMEZ MICHEL, Gerardo, art. cit.: "La novela del dictador: *summa* histórica y persistencia en Latinoamérica. Sobre la diacronía del "Primer Magistrado" carpenteriano", pág. Abstract.

²⁹ CARLOS GARCÍA, Juan: art. cit., «El dictador en la novela hispanoamericana», pág. 165.

³⁰ GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto y PUPO-WALKER, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana II. El siglo XX*, op. cit., pág.259.

³¹ CARLOS GARCÍA, Juan, art. cit.: «El dictador en la novela hispanoamericana". A thesis submitted in conformity with the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in the University of Toronto, pág. 186.

Las fuerzas extranjeras no sólo organizan golpes de estados a fin de imponer al dictador en el gobierno, sino también a veces ayuda al asesino de otros como ocurre con Trujillo, el dictador de *La fiesta del Chivo* de Mario Vargas Llosa, que gobernó su país con absoluta dictadura desde 1930, para ser después asesinado en 1961 por un grupo de militares de su confianza ayudados por la CIA.

Conclusión

Dos tendencias marcaron la aproximación novelística hispanoamericana al tema de la dictadura. Mientras los dictadores de Alejo Carpentier y García Márquez son meros hijos de su fantasía (el Primer Magistrado y el patriarca), los otros escritores optaron por unos célebres dictadores hispanoamericanos que marcaron la historia de sus países. De hecho, Miguel Ángel Asturias recrea la figura del dictador de Guatemala, Manuel Estrada. Roa Bastos denuncia la dictadura del paraguay Gaspar Rodríguez de Francia, y Vargas Llosa centra su novela sobre el dictador de la República Dominicana, Rafael Leónides Trujillo.

El hilo conductor que une las novelas de dictadura de estos escritores es la historia política de sus países. Que el protagonista dictador sea ficticio o real, la intención del novelista versa sobre la crítica y la denuncia de la dictadura, sin describir con detalle los hechos históricos, conservando al mismo tiempo el carácter literario del texto.

El pacifismo del pueblo, su debilidad e incapacidad de frenar las ambiciones autoritarias del dictador le animan a seguir adelante en el camino de la dictadura y la humillación. Su mayor herramienta para alcanzar su objetivo es la difusión del miedo en la sociedad a través de la violencia. Prohíbe la opinión contraria, deroga las libertades, conspira contra sus enemigos y adversarios fuera y dentro del poder, los tortura de un modo atroz, para acabar liquidándoles.

Las personalidades que rodean al dictador son de dos tipos: personas sangrientas que velan por su seguridad personal y la de su régimen, y personas femeninas, en su mayoría para satisfacer sus necesidades sentimentales y carnales. *El otoño del patriarca* y *La fiesta del Chivo* ponen de relieve dichas relaciones. García Márquez

añada otro personaje femenino distinto que es la madre del dictador declarada después de su muerte patrona de la nación.

La presencia de las potencias extranjeras en la vida política de los países extranjeros se manifiesta a través de la referencia a París en *El Recurso del método*, ciudad de descanso para el Primer Magistrado, a los gringos que organizaron un golpe de estado a favor del dictador en *El otoño del patriarca*, y en la venta del mar a los Estados Unidos. Otra vez aparece la intervención de los Estados Unidos en *La fiesta del Chivo* en forma de la ayuda de la CIA en la participación en el asesinato del dictador Rafael Leónidas Trujillo.

Bibliografía crítica

ASTURIAS, Miguel Ángel: *El señor Presidente*. SIGNATORIS DEL ACUERDO ARCHIVOS. ALLCA XX, UNIVERSITE PARIS X, Francia, primera edición 2000.
FUENTES, Carlos: *La gran novela latinoamericana*. Alfaguara 2011, Santillana Ediciones Generales, S. L. Madrid 2011 [pp. 439].
GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto y PUPO-WALKER, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana II. El siglo XX*. Editorial Gredos, 2006, Madrid, [pp. 786].
MARCO, Joaquín: *Literatura hispanoamericana desde el modernismo a nuestros días*. Literatura Espasa-Calpe, Madrid 1987 [pp. 473].

Documentos electrónicos

BARNABÉ, Diego: «Mario Vargas Llosa y su última novela, "La fiesta del Chivo": "Escribir sobre la dictadura de Trujillo es escribir sobre todas las dictaduras". (Transcripción y edición: Mariana Viera Cherro)
< <http://www.espectador.com/text/especial/vargasll.htm>>.
CARLOS GARCÍA, Juan: «El dictador en la novela hispanoamericana». A thesis submitted in conformity with the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in the University of Toronto, pág. 186.
<<https://tspace.library.utoronto.ca/bitstream/1807/12912/1/NQ45793.pdf>>
DÍAZ CASTAÑÓN, Carmen: "El "discurso" de Alejo Carpentier", pág. 217.
<dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/864122.pdf>
GARCÍA GUERRA, Miguel Ángel: «La fiesta del Chivo, de Mario Vargas Llosa"
<<http://www.catalogodecursos.com/ocio/visu/cliteraria.php?rowid=8887&anecdotas=Romancero>>
GÓMEZ MICHEL, Gerardo: "La novela del dictador: *summa* histórica y persistencia en Latinoamérica. Sobre la diacronía del "Primer Magistrado" carpenteriano", pág. 228.
< <http://snuilas.snu.ac.kr/iberopdf/snuibero220108.pdf>>

HERRERA CAMPOS, Marco: «Vargas Llosa, Mario: "La Fiesta del Chivo". Rev. signos v.33 n.48 Valparaíso 2000
<http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-09342000004800012>.

LEÓN GÁMEZ, Juan José : « Elementos textuales y contextuales para una lectura política de *La fiesta del Chivo*, de Mario Vargas Llosa », pág. 11.
< <http://juanleon.files.wordpress.com/2010/10/tesis-la-fiesta-del-chivo.pdf>>

MACÍAS RODRÍGUEZ, Claudia: «Elementos simbólicos y míticos en *La Fiesta del Chivo* de Mario Vargas Llosa». Universidad Nacional de Seúl.
<<http://sincronia.cucsh.udg.mx/maciasfall07.htm>>

PERALTA ROMERO, Rafael : «Balaguer como personaje literario »
<<http://vetasdigital.blogspot.com/2007/01/balaguer-como-personaje-literario.html>>

SALVADOR, Lluís: *El Recurso del Método, de Alejo Carpentier*
<<http://lecturaserrantes.blogspot.com/2010/07/el-recurso-del-metodo-de-alejo.html>>